

PAYS . TOURISME
D'AURILLAC

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2023

OFFICE DE TOURISME DU PAYS D'AURILLAC

SOMMAIRE

FRÉQUENTATION	P. 3
TAXE DE SÉJOUR	P. 7
PARTENARIAT	P. 8
NOTRE ACTIVITÉ MARCHANDE	P. 10
ACTIVITÉ ET COMMERCIALISATION	P. 12
ROCHER DE CARLAT	P. 13
FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE	P. 14
CONCOURS DES GOUDOTS GOURMANDS	P. 15
APPLICATION MOBILE	P. 16
COMMUNICATION	P. 17
ACTIONS DE COMMUNICATION	P. 20
REVUES DE PRESSE	P. 23



FRÉQUENTATION

BUREAU D'ACCUEIL D'AURILLAC

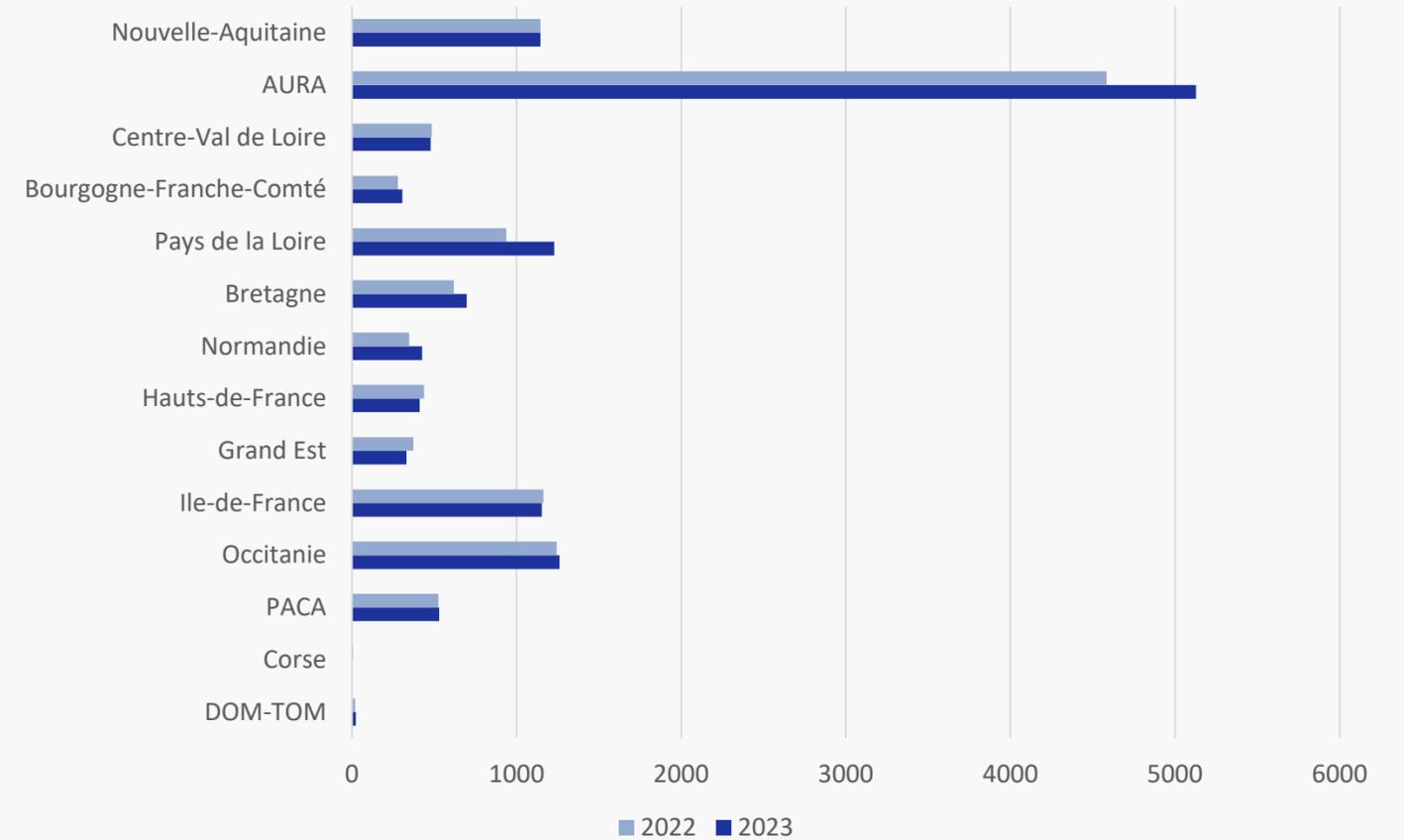
La fréquentation de l'Office de Tourisme est en légère baisse en 2023 passant de 30 000 à 28 000 visiteurs.

Ceci est lié à la baisse de la fréquentation sur les deux premières journées du Festival Eclat (canicule).

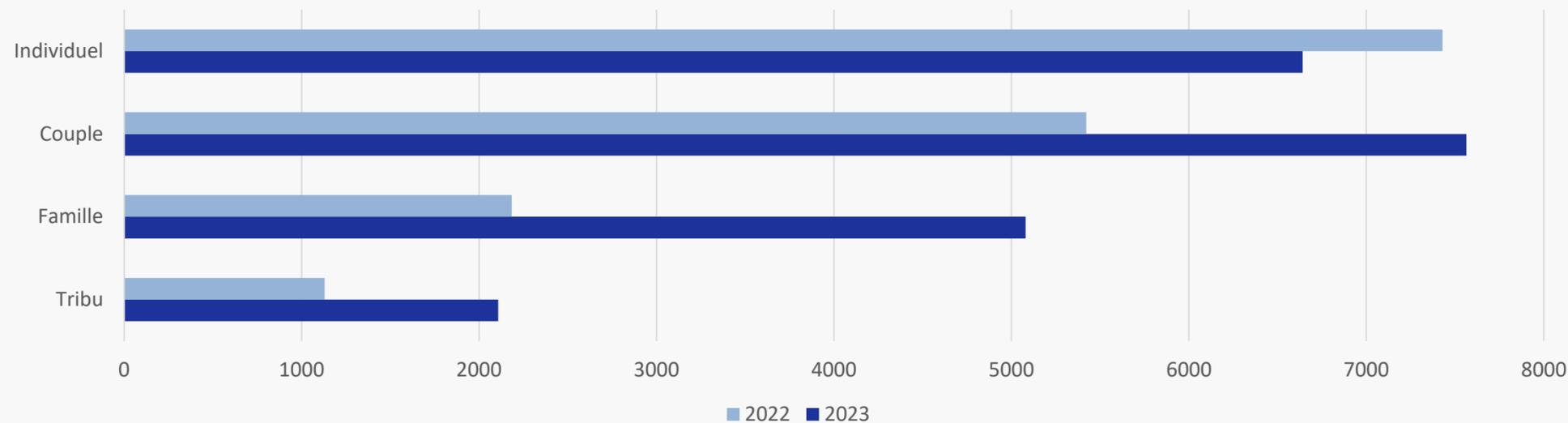
Le nombre de visiteurs locaux est très important notamment pour les départements limitrophes comme le Puy de Dôme.

Le nombre de touristes étrangers reste très faible en dehors des périodes du festival Eclat.

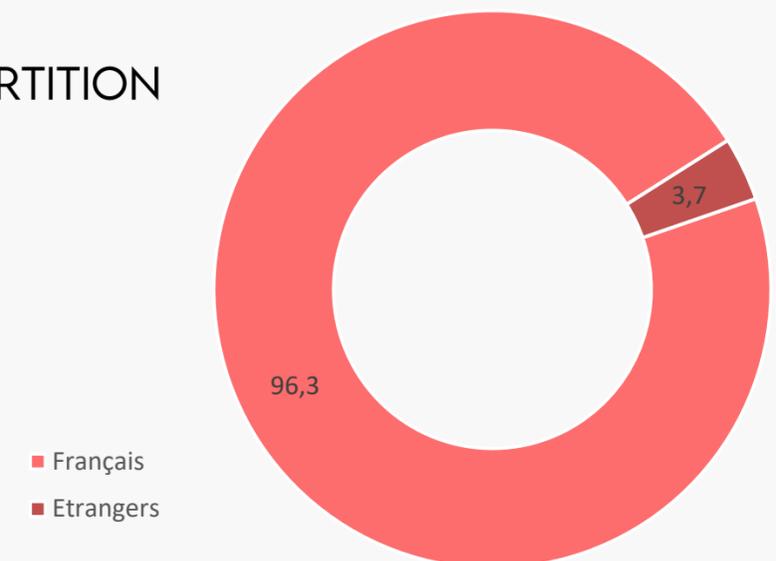
ORIGINE GÉOGRAPHIQUE - RÉGION



TYPOLOGIE DES VISITEURS

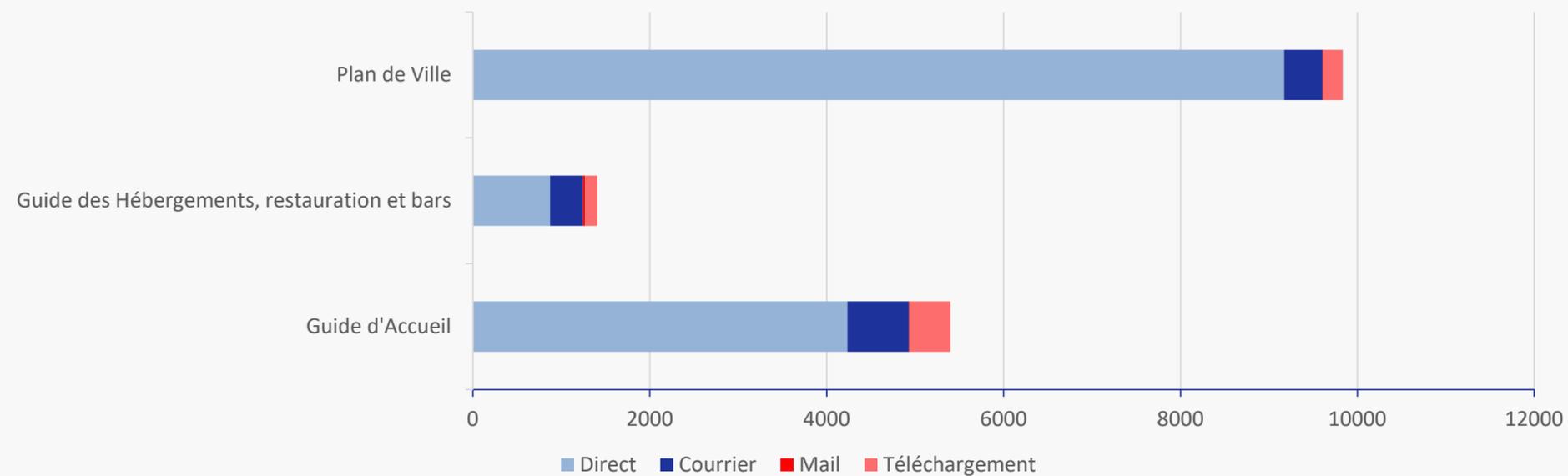


RÉPARTITION



FRÉQUENTATION

DOCUMENTATION DISTRIBUÉE



Le plan de ville est le document de l'Office de Tourisme le plus distribué, environ 10 000 par an.

Le guide d'accueil qui propose les activités est aussi très demandé.

Le guide d'hébergement est en retrait par rapport aux autres, une nouvelle stratégie sera testée sur 2024.

D'autres supports comme le programme des animations et le "chouette il pleut" sont proposés pendant la saison estivale.



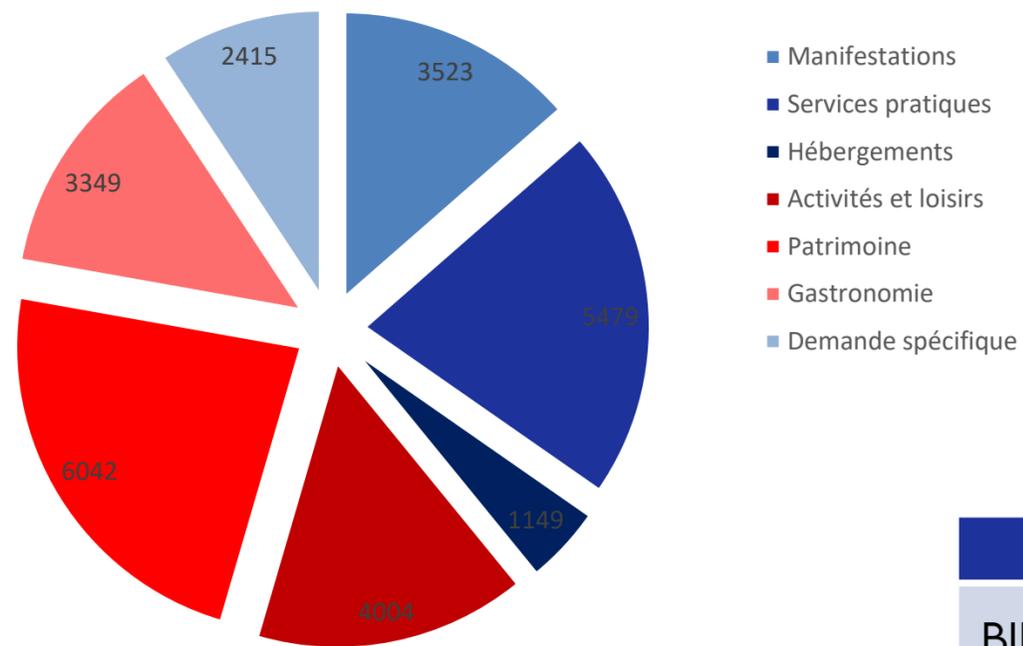
FRÉQUENTATION

NATURE DES DEMANDES

Environ 22 % de nos visiteurs viennent à l'office pour des informations concernant le patrimoine (les sites touristiques) en lien avec le culturel ou le naturel.

21 % viennent demander de l'information sur les services pratiques du type infos locales (marché, manifestations, ...)

Les activités et les loisirs complètent le podium notamment avec de nombreuses demandes sur la randonnée.



PATRIMOINE		
NATUREL	CULTUREL	ARTISANAT
30,40 %	68,55 %	1,04 %

SERVICES PRATIQUES					
BILLETTERIE	BOUTIQUE	INFOS LOCALES	TRANSPORT	WIFI	SERVICES AUX HABITANTS
5,04 %	19,28 %	69,02 %	6,60 %	0,04%	0,02 %

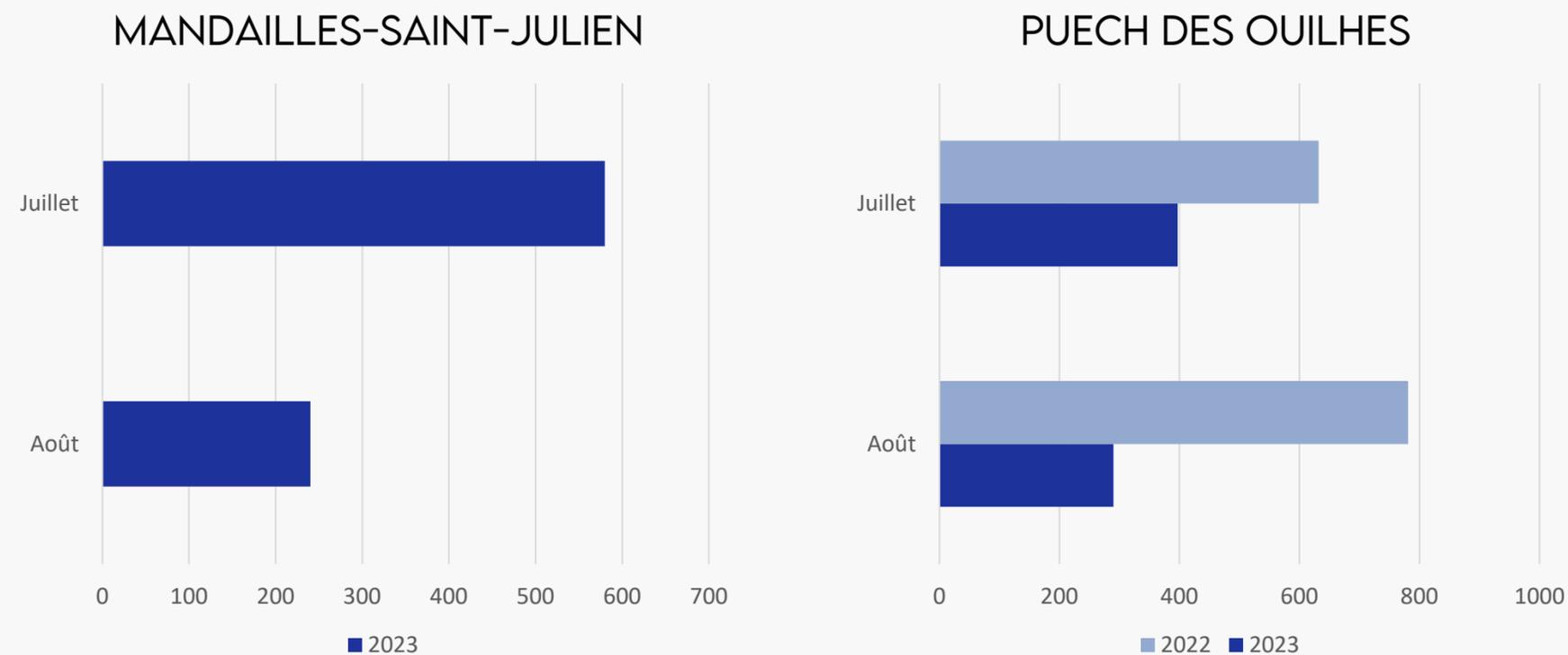
ACTIVITÉS ET LOISIRS							
LOISIRS	RANDO ET BALADES	VTT	CYCLO	ITINÉRANCE	PÊCHE	BAIGNADE	AVENTURE
22,66 %	58,35 %	3,78 %	6,46 %	0,58 %	2,47 %	4,69 %	0,95 %

FRÉQUENTATION

ANTENNES ESTIVALES

La fréquentation de la maison de site de Mandailles connaît une fréquentation correcte, mais pas de comparatif possible avec 2022, l'ensemble du personnel n'étant pas formé sur le logiciel de GRC AVIZI.

Pour l'antenne du Puech des Ouilhes, la baisse du nombre de visiteurs est importante, la météo et la bactérie dans l'eau du début août ont fortement perturbé la fréquentation de la plage.



TAXE DE SÉJOUR

	MEUBLÉS	CAMPINGS	CHAMBRES D'HÔTES	HÔTELS	PLATEFORMES	AUTRES	TOTAL
2022	8 640,13	14 252,04	3 247,92	89 625,91	97 160,32	515,01	213 441,33 €
2023	7 240,89	17 468,66	4 498,42	79 590,22	10 1976,88	2 351,79	213 126,86 €

Le montant de la taxe de séjour est stable sur le tableau ci-dessus, en réalité ce dernier est en augmentation. Tous les règlements n'ont pas encore été effectués pour 2023.

La baisse du montant des taxes de séjour des hôtels est due à un décalage dans les déclarations et les règlements de certains prestataires.

PARTENARIAT

GUIDES

Le nombre de partenaires est en augmentation notamment sur le Guide d'Accueil.

Pour les hébergeurs, il devient plus difficile de les convaincre de l'importance d'être adhérent à l'office en raison du niveau d'affaire apporté directement. Il faut donc pour 2024 renforcer notre offre auprès de ces derniers.

En novembre 2023, une réunion bilan de saison a été organisée par l'office, celle-ci a été appréciée par nos partenaires.

	2022	2023
GUIDE D'ACCUEIL	72	87
GUIDE HÉB, RESTAURANTS ET BARS	89	89
PLAN DE VILLE	11	6
PV + GACC	13	13

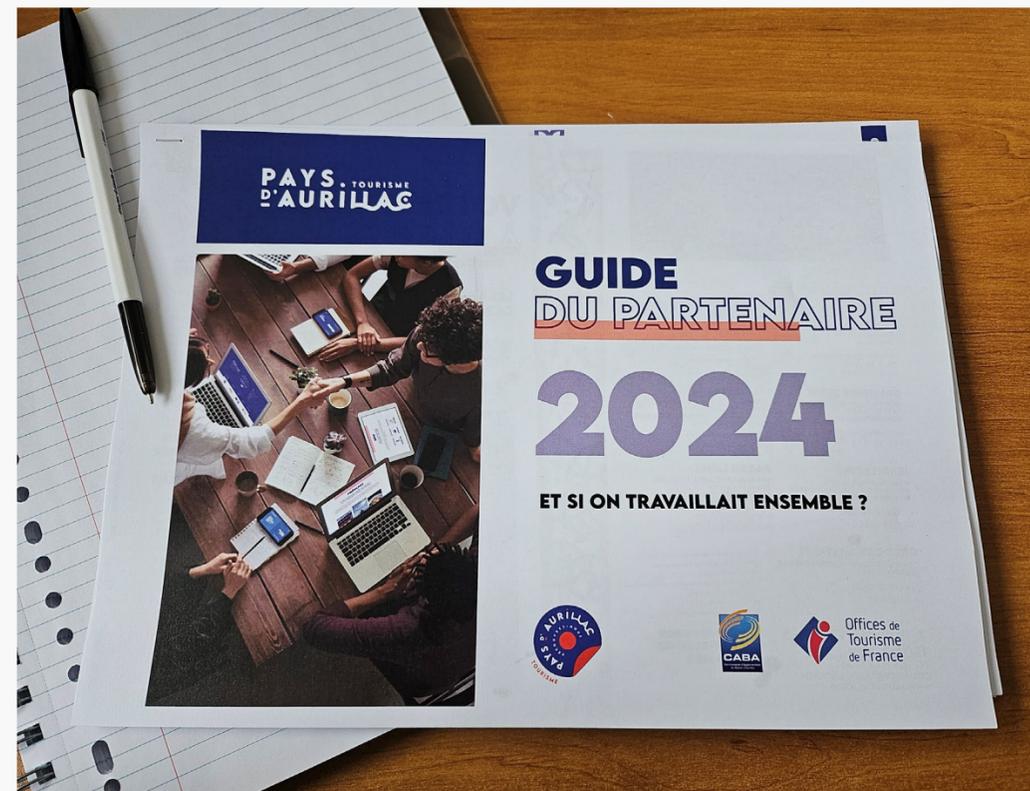


PARTENARIAT

ACTIONS MENÉES



EDUCTOUR



GUIDE DU PARTENAIRE 2024



NOTRE ACTIVITÉ MARCHANDE

VISITES

	2022	2023
VVA	153	187
LA PLANTELIÈRE	43	58
ATELIER PÊCHE	22	56
STREET ART	42	84
BALADE POÉTIQUE	14	-
MARAIS DU CASSAN	10	2
MANUFACTURE PIGANIOL	120	78
PARLOTTE AU SQUARE	-	0
VISITE DES PRAT VINS	-	0

La fréquentation des visites proposées par l'Office en 2023 est en progression notamment sur les produits vendus en direct comme le Street Art Tour ou la visite du centre historique d'Aurillac.



NOTRE ACTIVITÉ MARCHANDE

BILLETTERIE(S)

La billetterie est en augmentation grâce au concert Violons de Prague.

	2022	2023
NOMBRE	1 Concert Chants Corses	2 Concert Blue Lake Concert Violons de Prague
CA	1984 €	6 542 €

ESPACE BOUTIQUE

En 2023, le nombre de vente des goodies et des photocopies sont en progression.

La vente des itinéraires de randonnée est en baisse, un renouvellement s'effectuera en 2024.

	2022		2023	
	QUANTITÉ	CA	QUANTITÉ	CA
GUIDES DE RANDONNÉE	110	1 342,50 €	73	839,00 €
CARTES IGN	62	822,70 €	45	578,70 €
GOODIES	892	1 466,00 €	1041	1 495,90 €
PHOTOCOPIES	2210	524,20 €	3476	857,20 €
		4 155,50 €		3 770,80 €

ACTIVITÉS ET COMMERCIALISATION

ACTIVITÉ GROUPE

	2022			2023		
	NOMBRE	RECETTES	PAX	NOMBRE	RECETTES	PAX
VISITE AURILLAC	13	785,00 €	284	17	1 615,00 €	394
JOURNÉE OU ½ JOURNÉE	4	5 893,50 €	162	4	4 665,00 €	244
SÉJOUR	3	22 543,50 €	91	1	6 090,00 €	28
CARLAT	5	576,00 €	143	4	436,00 €	87
ACCOMPAGNEMENT	2	2 276,00 €	60	-	-	-
VISITE STREET ART	-	-	-	-	-	-
TOTAL	27	32 074,00 €	740	26	12 808,00 €	753

LA PÈLERINE

2022			2023		
NOMBRE	RECETTES	PAX	NOMBRE	RECETTES	PAX
4	8 934,31€	15	1	890,00 €	1

L'activité groupe est en baisse en 2023.

À ce jour, nous répondons uniquement à la demande.

En 2024, nous devons relancer une brochure groupe et monter beaucoup plus de produits packagés (affaire / rando / cyclo / scolaire / city pass / ...) à l'échelle de l'Office et/ou du Club Tourisme Cantal.

COLLOQUE INAO

PAX	NUITÉES	CA	COMMERCIALISATION
42	53	5 488,80 €	749,20 €

ROCHER DE CARLAT

La fréquentation du Rocher de Carlat a progressé grâce au programme d'animations médiévales mis en place pour la première année.

C'est plus de 1000 personnes qui ont découvert ou redécouvert ce site contre 600 en 2022.

	NOMBRE DE BILLETS	
	2022	2023
VISITE ACCOMPAGNÉE ADULTE	240	261
VISITE ACCOMPAGNÉE ENFANT	46	83
VISITE LIBRE ADULTE	202	214
VISITE LIBRE ENFANT	27	51
PASS FAMILLE VG	26	38
PASS FAMILLE LIBRE	14	12
VISITE + ANIMATIONS	-	48
ANIMATIONS	-	138
	555	845



FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE

Nombre de présents cumulés sur l'évènement

291,75K

95,81K

présents uniques

Journée la plus active

25 août

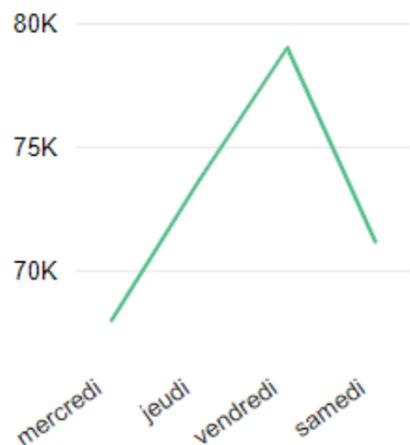
79,00K

Pas de 2h le plus fréquenté

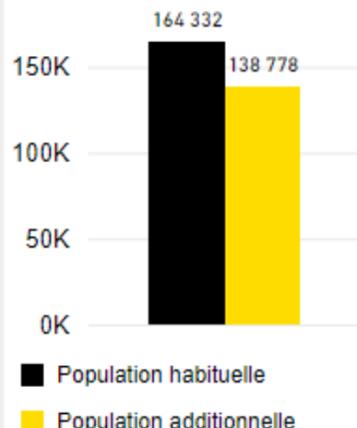
**16:00
18:00**

vendredi 25 août 2023

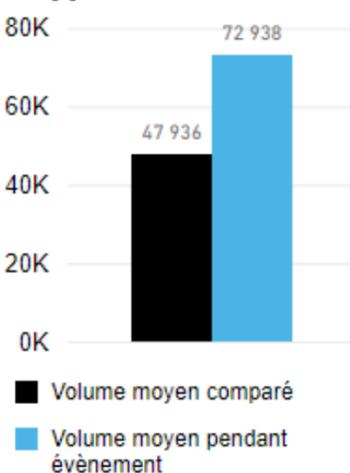
Répartition des présents à l'évènement



Population additionnelle



Population supplémentaire

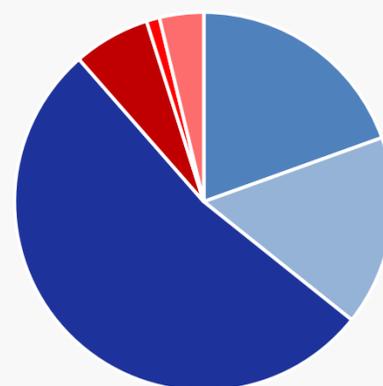


En 2023 le Festival Eclat a proposé une programmation de grande qualité faisant augmenter le volume de billets vendus.

Sur la fréquentation le nombre de nuitée est stable alors que le nombre de personnes à la journée est en baisse en raison de la météo.

C'est une moyenne de 73 000 personnes jour sur cet évènement.

ACTIVITÉ MARCHANDE



- Catalogues des compagnies
- Pass Bus Festival
- Billetterie



CONCOURS DES GOUDOTS GOURMANDS

L'édition 2023 du concours des Goudots Gourmands a connu un franc succès avec près de 5000 dégustations.

Le nombre de producteurs par produit était en hausse.

L'équipe de bénévoles a répondu présente comme à son habitude.

PRODUIT	NOMBRE DE DÉGUSTATIONS
GENTIANE APÉRITIVE	490 dégustations
CROQUANTS	764 dégustations
POUNTI	797 dégustations
FROMAGE DE CHÈVRE	871 dégustations
CANTAL FERMIER	893 dégustations
SAUCISSE SÈCHE	987 dégustations



APPLICATION MOBILE

RANDO ATOUR D'AURILLAC

Nombre de parcours total : **45**

Nombre total de téléchargements : **22 029**

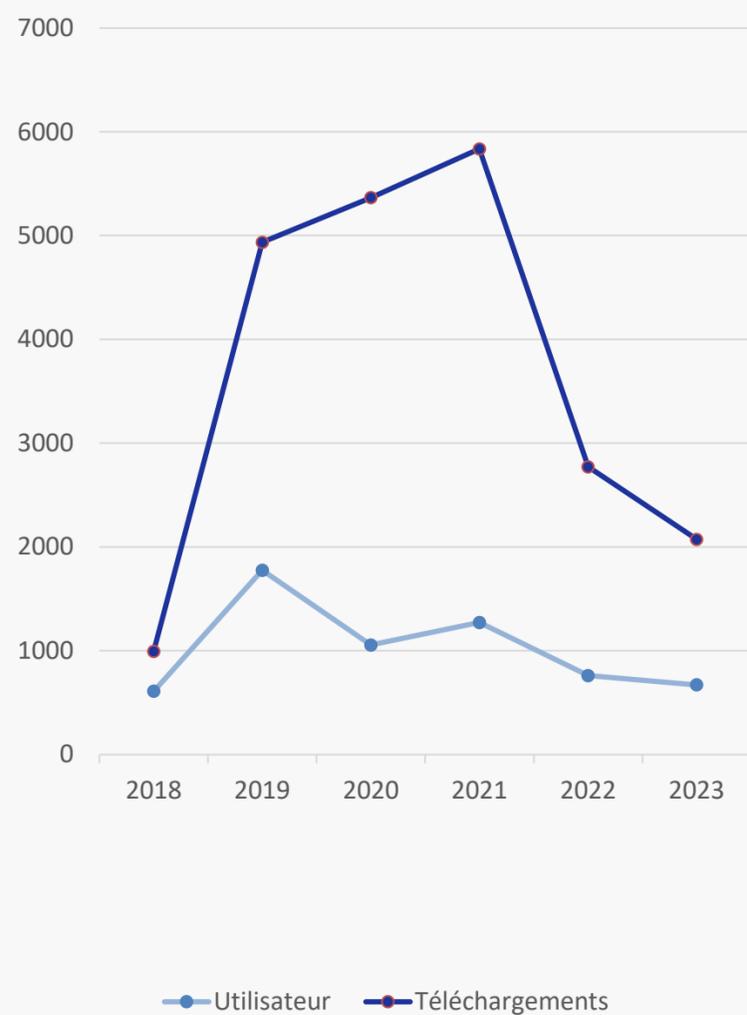
Nombre de téléchargements en 2023 : **2 073**

Nombre total d'utilisateurs : **6 159**

Utilisateurs en 2023 : **671**

Top 5 des parcours les plus téléchargés en 2023

- Saint -Cirgues -de -Jordanne - La Flandonnière : **185**
- Découverte du centre historique d'Aurillac : **147**
- Velzic - Pont de Mousset : **135**
- Arpajon -sur-Cère - Puy de Vours : **116**
- Velzic - Le Roman de Jordanne : **109**



COMMUNICATION

NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE : DEVANTURE

2023 a été un réel virage pour la communication de l'Office de Tourisme.

La réalisation de la charte graphique (dont logo et marque) en 3 mois et le début de sa déclinaison notamment sur la devanture resteront des moments forts de cette année.

Cette identité visuelle va permettre d'être connu et reconnu localement mais surtout sur les réseaux et internet pour faire la promotion de notre territoire et des offres de nos partenaires.



COMMUNICATION

NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE : CHARTE GRAPHIQUE

LOGO ET MARQUE DÉCLINABLES

PAYS • TOURISME
D'AURILLAC
DÉCOUVREZ-NOUS



COULEURS

PAYS • 
D'AURILLAC • 
PATRIMOINE



PICTOS THÉMATIQUES



COMMUNICATION

SITE INTERNET WWW.IAURILLAC.COM

Fréquentation

Nombre de visites : **113 163** (+25% par rapport à 2022)

Nombre de pages vues : **365 601** (+15% par rapport à 2022)

Comportement

Les pages les plus visitées

Sélection APIDAE (37 %)

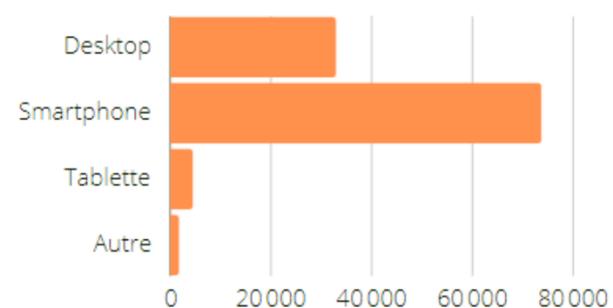
- Activités ludiques
- Patrimoine culturel
- Locations de vacances
- Hôtels
- Patrimoine naturel

Agenda (32 %)

Nouveautés 2023

- **mise en place de la solution APIDAE EVENT** : formulaire en ligne permettant aux organisateurs d'être autonomes dans leur démarche de promotion en renseignant leurs animations/manifestations via un questionnaire disponible directement depuis la page d'accueil du site internet de l'Office de Tourisme.
- **création d'une rubrique "Chouette, il pleut !"** répertoriant des activités à faire par temps de pluie et faisant écho au flyer papier édité cet été par l'OT.

Appareils de connexion



ACTIONS DE COMMUNICATION

RÉSEAUX SOCIAUX @Tourisme Pays Aurillac

Stratégie 2023

FACEBOOK

- mise en avant des partenaires de l'OT par des partages d'expériences
- promotion des animations et temps forts du territoire via des publications régulières, de beaux clichés, des vidéos (reels issus d'instagram republiés sur Facebook), des stories

INSTAGRAM

- promotion des grands événements du territoire par de belles photos, des stories et des reels
- reposts de photographies d'instagrammeurs locaux ou nationaux

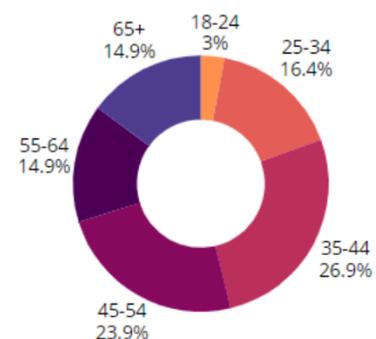


Couverture : **65 610** (+53% par rapport à 2022)

Visite : **13 412** **148 publications**

Followers : **5 958** **15 stories**

Nouvelles mentions "J'aime" : **385**



Couverture : **6 660**

Visite : **2 005**

Abonnés : **2 635 (+ 377)**

40 publications **354 stories**

6 reels (+177% par rapport à 2022)

145 likes



15 novembre 2023

137 likes

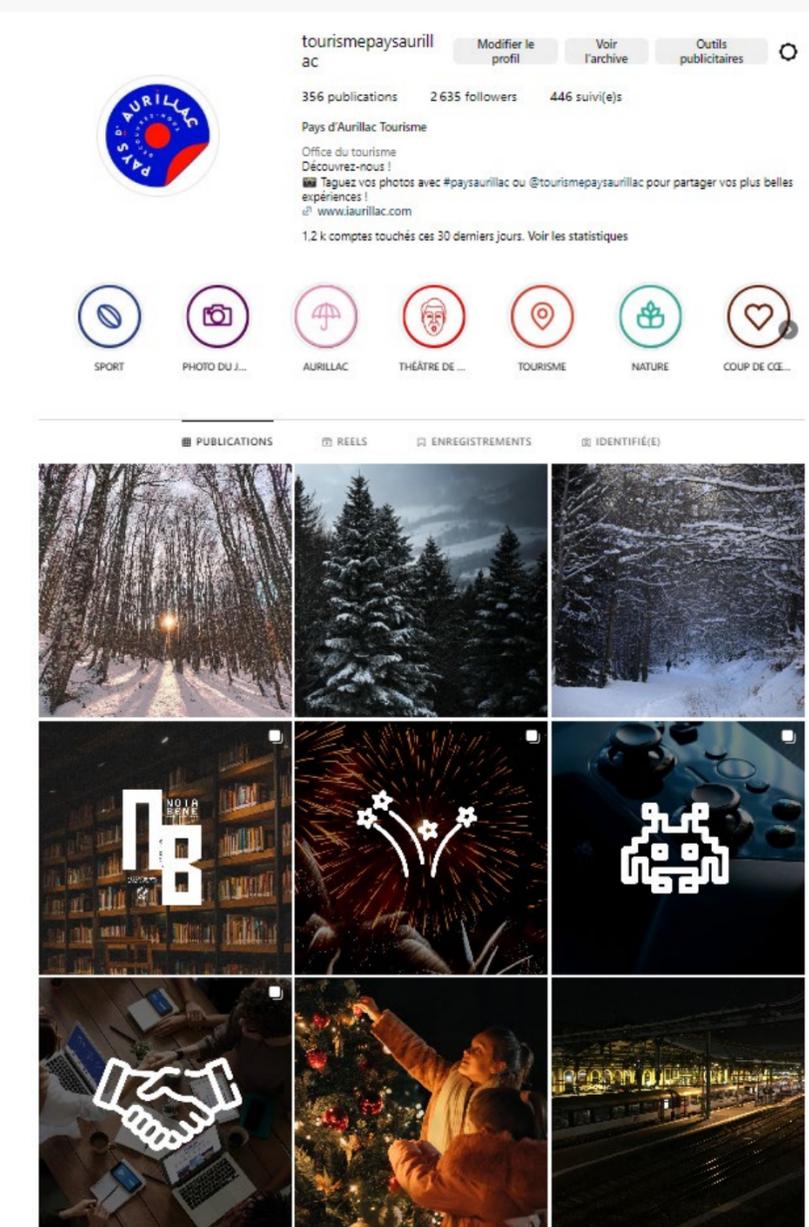
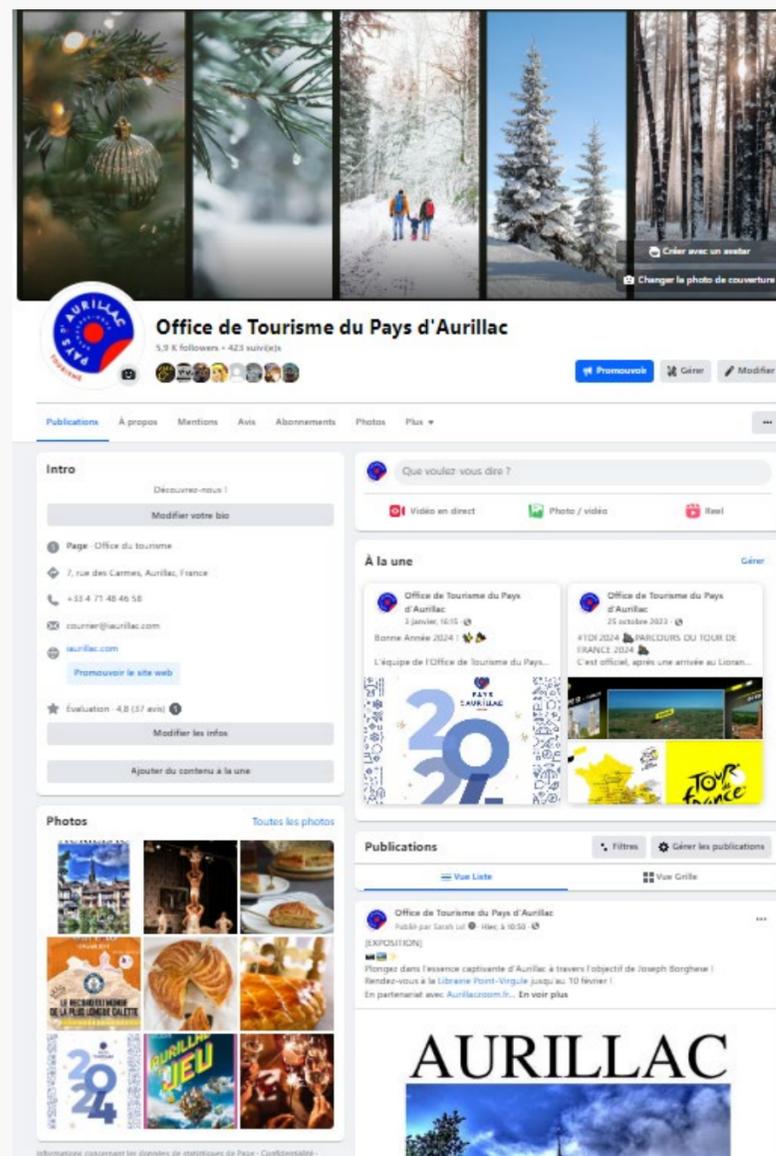


31 mai 2023

125 likes



11 décembre 2023



ACTIONS DE COMMUNICATION

“HORS LES MURS”

En 2023, l'Office de Tourisme a impulsé une dynamique sur l'accueil "hors les murs" avec une dizaine d'actions sur l'ensemble du territoire. Par ce type de promotion, nous sommes régulièrement à la rencontre des locaux et des touristes qui ne viendraient par forcément à l'Office.

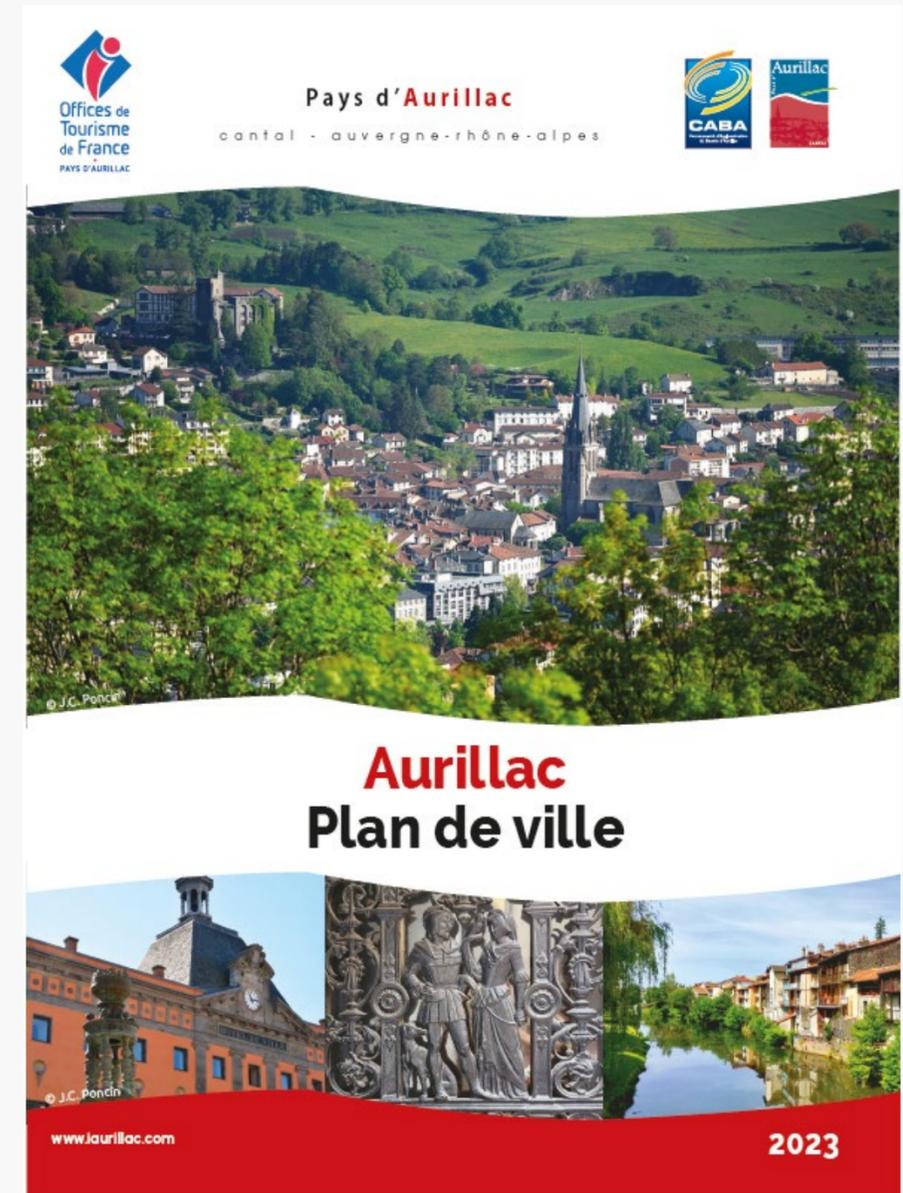
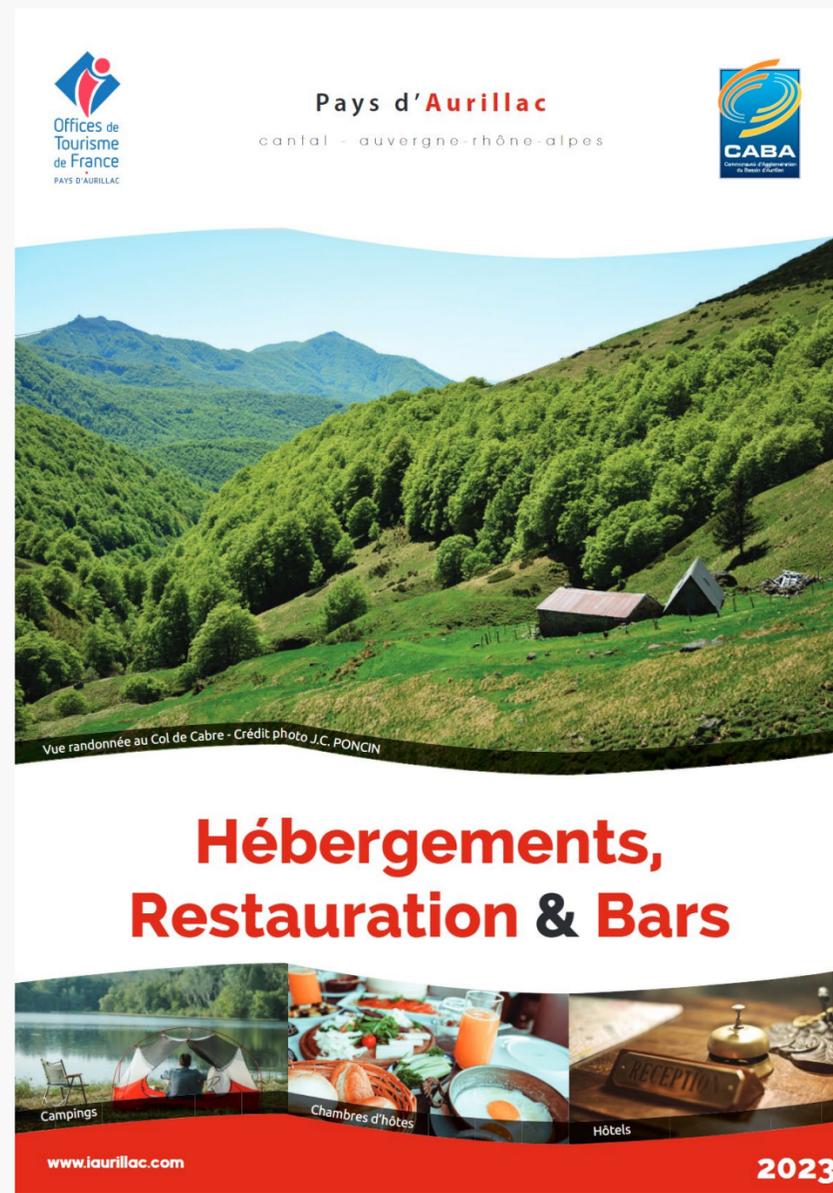
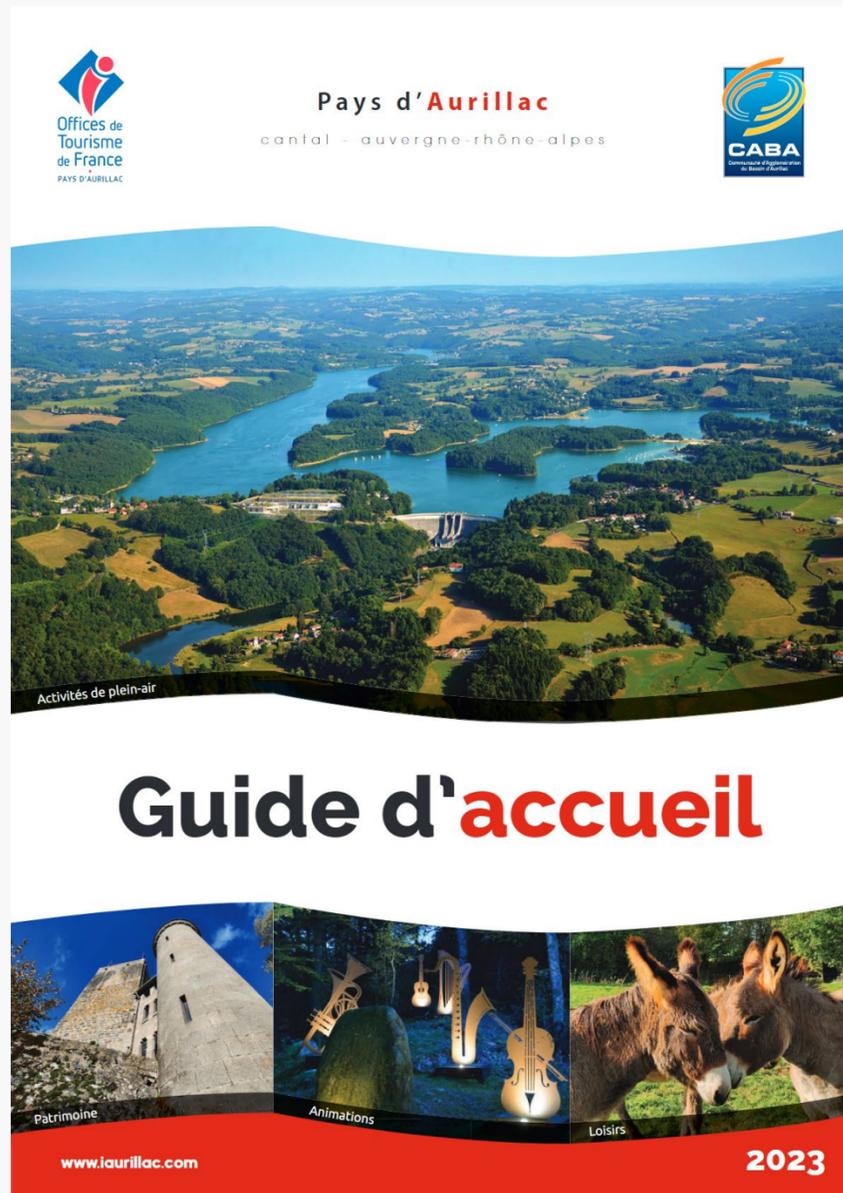
- Salon FITOUR – AURILLAC – 25 mars
- Cantal Tour Sport – Jussac – 13 avril
- Cantal Tour Sport – Lascelle – 13 juillet
- Fête de la Truffade – Arpajon-sur-Cère – 16 juillet
- Marché – Velzic – 16 juillet
- Marché – Mandailles-Saint-Julien – 26 juillet
- Dégustation lauréat Goudots Gourmands – Aurillac – 27 juillet et 3 août
- Marché – Aurillac – 29 juillet
- Marché – Aurillac – 19 août
- Festibois – Naucelles – 8 septembre
- Challenge de Pêche – Puech des Ouilhes – 14, 15 octobre
- Salon Origine Auvergne – Clermont-Ferrand – 24, 25, 26 novembre

En 2024, nous poursuivrons nos efforts dans ce sens pour diffuser l'information sur l'ensemble du territoire.



ACTIONS DE COMMUNICATION

BROCHURES ET PLAN DE VILLE



REVUES DE PRESSE

Aurillac → Vivre sa ville

C'EST L'ÉTÉ ■ L'office de tourisme du Pays d'Aurillac affiche de nouvelles ambitions et un nouveau logo

Le plein de nouveautés pour les touristes



SAINTE-ETIENNE-CANTALÈS. De nouvelles animations sont prévues au Puch des Ouilhes. PHOTO ILLUSTRATION ANNA MEXICO

« La thématique retenue cette année, c'est la dégustation... »

Avec l'arrivée, en février, de Franck Rey en tant que nouveau directeur, l'office de tourisme du Pays d'Aurillac affiche de nouvelles ambitions, un nouveau logo et propose de nouvelles animations.

mercredi 12 et jeudi 13 juillet, avant l'ouverture officielle du 14 juillet au 20 août.

Sur le territoire, Pêche à l'écrevisse sur la Cère, animations à la Planticrière, seront cette année renforcées par un atelier pêche aux carnassiers sur le lac de Saint-Étienne-Cantalès, des stages de voile, la location de bateaux électriques, entre autres.

Des navettes. Du samedi 1^{er} juillet au samedi 2 décembre, deux lignes sont ouvertes à destination de deux des sites emblématiques du territoire : la première vers le Puch des Ouilhes, au bord du lac de Saint-Étienne-Cantalès ; la seconde en direction de Mandailles-Saint-Julien. Les bus circuleront à raison de 2 à 4 rotations tous les jours, pour le prix d'un ticket standard (plus d'information sur stabus.fr). Du 15 juillet au 27 août, une correspondance sera effective avec les Lignes du Volcan, permettant de rejoindre le Lioran, le col de Serre, ou le

puy Mary...

Le rocher de Carlat. Sans entrer dans le détail, plusieurs animations inédites vont intégrer le programme déjà riche. Des ateliers héraldique, chevalier, vie quotidienne, calligraphie, bâtisseurs et escrime seront proposés en juillet. Un conteur viendra, sur deux dates, narrer des histoires sur le plateau. Le CPIE proposera des matinées commentées pour découvrir le patrimoine naturel, et enfin, dimanche 13 août, journée exceptionnelle avec des représentations de fauconnerie.

Les gorges de la Jordanne. Pas de grandes nouveautés cette année, mais la réflexion se poursuit pour l'aménagement de la partie finale du circuit. La fréquentation reste d'environ 25.000 visiteurs qui apprécient, chaque année, la fraîcheur du site. ■

L'INFO EN PLUS

A Aurillac 7, rue des Cormes, du lundi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h, dimanche de 9 h à 13 h. 04.71.48.46.58. Site : www.jaurillac.com

Hors les murs L'office va délocaliser ses services cet été dans plusieurs points du territoire : à la presqu'île de Puch des Ouilhes (du mercredi au dimanche, de 13 h à 19 h, jeudi à 20 h) ; à la maison de site de Mandailles avec le syndicat mixte du Puy Mary (lundi, mardi, jeudi, vendredi de 14 h à 18 h, mercredi, samedi et dimanche de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h). Également sur les marchés d'Aurillac, Arpajon-sur-Cère, Valzic, Mandailles, au lac des Grèves et à Jussac (juillet).

ATTRACTIVITÉ ■ La structure souhaite donner plus de visibilité au territoire

L'office de tourisme se modernise

Un nouveau logo fin juin, une vitrine modernisée depuis hier soir, bientôt un site internet à la page. L'office de tourisme du Pays d'Aurillac continue sa métamorphose.

Camille Moreau
camille.moreau@centrefrance.com



TRAVAUX. Il a fallu trois jours pour refaire la vitrine à neuf. PHOTO OFFICE DE TOURISME DU PAYS D'AURILLAC

Une identité plus affirmée qui incarne le territoire. L'office de tourisme du Pays d'Aurillac continue sa transformation visuelle. Après le nouveau logo, présenté fin juin, c'est au tour de la vitrine de faire peau neuve, depuis hier soir. Façade noire, lettres argentées en relief et écran plat confèrent à l'office du tourisme une toute nouvelle allure, « au goût du jour ».

« On n'avait pas d'identité visuelle propre. Or, quand on veut promouvoir un territoire et commercialiser ses partenaires, c'est indispensable », explique Franck Rey, directeur de l'office du tourisme depuis février.

Pour ce relooking complet, l'entreprise locale Osmose a choisi de faire ap-

paraître sur le logo « tous les marqueurs du territoire : le lac de Cantalès avec Lacapelle-Viescamp, toute la vallée de la Jordanne, la route des crêtes, Mandailles et ses randonnées et puis Aurillac. » Objectif : « Être connu et reconnu par tous ».

Un site internet flambant neuf

Une fois lancé, l'office de

tourisme ne s'arrête plus. Le site internet sera complètement repensé dans l'année à venir, avec l'ambition d'apporter une plus value aux quelque 200 partenaires de la structure. Aujourd'hui, la page internet « donne des informations aux touristes ». Demain, ils pourront consommer en ligne, les produits et offres des hé-

bergeurs, restaurants, boutiques... du Pays d'Aurillac. « J'ai été de l'autre côté de la barrière quand je dirigeais des établissements d'hébergement de plein air donc je sais combien c'est important de pouvoir compter sur l'office de tourisme », détaille Franck Rey qui souhaite, avec son équipe, apporter visibilité et clientèle aux différents acteurs du territoire. ■

Aurillac → Vivre sa ville

STREET ART ■ La plupart des œuvres ont été réalisées à l'occasion du Festival du 10^{ème} Art, qui a lieu de mai à octobre

Aurillac, un musée à ciel ouvert

Avec plus de 150 œuvres urbaines, la ville d'Aurillac est assurément une cité du street art. Pour faire connaître le travail des artistes urbains, le Festival 10^{ème} Art, en partenariat avec l'office de tourisme du Pays d'Aurillac, propose un « Street Art Tour », des visites guidées tous les lundis et jeudis, jusqu'à mi-septembre.

Camille Moreau
camille.moreau@centrefrance.com

Un homme encapuchonné, un singe dans la jungle, des arabesques, un mandala... Quelles sont ces fresques gigantesques qui habitent les murs d'Aurillac ? Vous vous êtes peut-être déjà posé la question. Le Festival 10^{ème} Art, qui accueille chaque année, de mai à octobre, des artistes urbains émergents locaux, nationaux ou même internationaux, entend y répondre avec son « Street Art Tour », deux visites par semaine proposées tout l'été.

Ce jeudi matin, les onze participants affichent une mine concentrée. Face à eux, sur le mur d'un HLM de La Montade, l'artiste allemand Rafael Gerlach a arrangé quelques taches de peinture. Un corps de femme ou un palmier ? On ne sait pas vraiment ce qu'il a voulu représenter. La guide Yvonne Buisset prend les choses en main. « Certaines personnes ne voient pas le sujet de cette œuvre abstraite. C'est pour ça que je suis là ! La couleur ocre rappelle la peinture des barres d'immobles, le bleu la ferronnerie, et le vert le surgissement de la nature dans ce lieu. C'est un hommage à la cité. »

Trump en cochon

La visite continue. Impériale, la fresque bleue du street artiste engagé lance suscite l'enthousiasme d'Ambroise, 13 ans. « J'aime beaucoup l'ironie de cette peinture avec Superman sur un boulet de canon qui vient sauver la

planète Terre. Sauf qu'il n'existe pas donc au final personne ne viendra l'aider... » Jace voulait aller encore plus loin, mais les organisateurs du Festival 10^{ème} Art ont freiné ses ardeurs. « Il voulait représenter Donald Trump en cochon mais on ne pouvait pas le laisser tout faire vis-à-vis notamment de nos finances. On a trouvé un terrain d'entente », raconte Yvonne Buisset, souriante en coin.

Visiter la ville autrement

Pendant deux heures, la guide mêle explications techniques sur les graffitis, anecdotes de création et décryptage. Les rues d'Aurillac sont peuplées « d'œuvres qui ne demandent qu'à être connues et comprises par les locaux et les touristes. Avec le « Street Art Tour », on crée le lien avec le public, on lui explique la démarche des auteurs et on lui fait découvrir des quartiers dans lesquels certains ne seraient pas allés seuls, comme à La Montade ou La Ponétie ».

Ces visites guidées permettent de découvrir la cité géraldiennaise sous un autre jour. Le lundi, petits et grands, touristes et locaux sont baladés de La Montade à Brouzac en passant par La Ponétie. Le jeudi est consacré aux quartiers de La Montade et de Méallet-de-Cours, où se trouvait l'ancienne caserne de pompiers. ■

Pratique. Les visites guidées ont lieu tous les lundis et jeudis, de 10 heures à midi. Inscriptions à l'office de tourisme du Pays d'Aurillac. Tél. 04.71.48.46.58. Courriel : courrier@jaurillac.com. Tarif : 5 euros.



ARTISTE. Barthélémy Lanzani a peint le local à vélo du quartier La Montade en 2021. PHOTO CAMILLE MOREAU

Une exposition au château Saint-Étienne



JUSQU'AU 10 SEPTEMBRE ■ Découvrir le street art plus largement. C'est l'ambition de l'exposition temporaire WOMA Remix, présentée jusqu'au 10 septembre au château Saint-Étienne, à Aurillac. Sculptures, gravures, toiles... Les locaux Pierre XXXX et Hugo Gravel, l'italien Etik, le collectif suisse Nevercrew et bien d'autres donnent à voir toute l'étendue de leur technique. Une édition limitée de sérigraphies réalisées par les graffeurs sera vendue au musée. De quoi apprécier encore plus amplement leur art, au-delà des rues d'Aurillac (Photo Jérémie Fullinger).

La Montagne - 26.06.2023

La Montagne - 05.08.2023

La Montagne - 11.08.2023

REVUES DE PRESSE

2 MERCREDI 19 JUILLET 2023 LA MONTAGNE

LE FAIT DU JOUR

Des visites en 3D et des ateliers

Le rocher de Carlat

Cantal

Le site du rocher de Carlat, qui propose des visites en réalité augmentée de son ancienne forteresse médiévale, continue d'affiner son offre touristique. La société Oriflamm organise des ateliers thématiques en juillet. Objectif : rendre la visite de la forteresse plus vivante et proposer un autre éclairage sur la vie quotidienne à la fin du Moyen Âge.

Mathieu Bressou

mathieu.bressou@cantal.fr

« Pour l'office de tourisme de la Communauté d'agglomération du bassin d'Aurillac, l'objectif est clair : faire mieux cet été que les 1 000 visiteurs accueillis l'an dernier sur le rocher de Carlat. Sur ce site, une immense et insolite forteresse était édifiée. Mais en 1603-1604, elle fut détruite, sur décision du roi Henri IV ne laissant pratiquement plus aucun signe de son existence. Alors, pour la faire revivre, l'Agglo d'Aurillac propose, depuis 2018, une visite virtuelle grâce à un casque de réalité augmentée qui permet d'admirer la forteresse en 3D. »

Des ateliers autour de plusieurs thématiques

Pour renforcer l'attractivité de ce site, l'office de tourisme du Pays d'Aurillac a fait appel à la société Oriflamm pour animer des ateliers autour de plusieurs thématiques liées au Moyen Âge. « On est spécialisé dans l'intervention en milieu scolaire, en Ehapad, sur des événements ou dans l'animation de site, comme ici », explique Laura, en charge de l'animation de ces ateliers au rocher de Carlat. La thématique changera tous les jours, en juillet. Mercredi dernier, pour le lancement de la saison, le chevalier et son armure était à l'honneur. En faisant participer le public, Laura a passé en revue les différentes pièces de l'armement du chevalier. De la cote de mailles au casque en passant par l'épée ou les gants... « À votre avis, combien pèse l'ensemble de l'équipe- ment ? Aux alentours des 30 kg. »

Diplômée d'une licence d'histoire des arts et d'un master en tourisme, elle répond à toutes les questions. « Le Moyen Âge, c'est la période qui touche le plus grand nombre. Elle fascine les petits et fait rêver les grands, notamment à travers les références dans la culture pop, dans les films, les livres, les séries... Il existe un imaginaire énorme autour du Moyen Âge. » Rempli de clichés à déconstruire ? « Ce qu'on lit ou ce qu'on voit dans les films, c'est souvent de la fiction », rappelle Laura. Six ateliers se succéderont : la science héraldique, les chevaliers, la vie quotidienne, la calligraphie, les bâtisseurs et l'écriture. « Car si tout le monde d'accord, c'est l'animation sur l'écriture », analyse Laura au sein des textes, des répliques de l'époque, qu'elle a installées avec les services de l'Agglo d'Aurillac pour présenter ces ateliers.

« C'est un test », explique Franck Rey, le directeur de l'office de tourisme du Pays d'Aurillac. Cette année, les ateliers n'auront lieu qu'en juillet, mais il ne s'agit pas de prolonger l'expérience sur l'ensemble de l'été dans les prochaines, voire de proposer plusieurs ateliers au long de la visite. « Ça permet d'animer le rocher, et pour les enfants, de couper la visite qui peut parfois être un peu longue », analyse le directeur de l'office de tourisme. Tout au long du mois, ils pourront apprendre à manier des armes (en mousse), à distinguer des logos ou à se familiariser avec la vie au Moyen Âge. Comme au temps où cette forteresse était considérée « la plus formidable citadelle de tout le Midi de la France ». ■



ANIMATION. La société Oriflamm propose des ateliers thématiques pour faire découvrir le Moyen Âge et dynamiser la visite du rocher de Carlat. PHOTO: MUSA RUSIA

La forteresse renaît dans le casque

IMMERSION. Détruite il y a plus de quatre siècles sur ordre du roi Henri IV, la forteresse du rocher de Carlat est pourtant bien vivante depuis 2018. En effet, à l'aide des travaux d'archives et d'archéologie, il est désormais possible de visiter une reconstitution 3D de l'édifice. Cette immersion dans les siècles passés est rendue possible avec un casque de réalité virtuelle, disponible pour les visites accompagnées, ou un smartphone. Le visiteur voit renaître cette forteresse immense, réputée être « la plus formidable citadelle de tout le Midi de la France ». Elle a accueilli notamment Jacques d'Armagnac et la reine Margot, lors de son exil en Auvergne.



Cantal

LA MONTAGNE - MERCREDI 19 JUILLET 2023 3

LE FAIT DU JOUR

pour remonter le temps plus vivant cet été



« Le Moyen Âge, c'est la période qui touche le plus grand nombre. Elle fascine les petits et fait rêver les grands »

PROGRAMME

Le rocher de Carlat est ouvert au public du jeudi au dimanche, de mercredi au dimanche. Visite libre : de 15 heures à 20 heures (dernière entrée à 19 heures) et le mercredi et dimanche, également de 9 heures à 12 heures. Visite guidée (réservation obligatoire) : départ à 15 h 30 et à 17 h 30. Départ supplémentaire le mercredi et dimanche, à 10 heures. Les ateliers découvertes du mois de juillet : atelier héraldique, 19 et 27 juillet ; atelier chevalier, 20 et 28 juillet ; atelier de vie quotidienne, les 21 et 29 juillet ; atelier calligraphie, les 22 et 30 juillet ; atelier bâtisseur, le 23 juillet ; atelier écriture, le 26 juillet. Tarif. Visite libre : 6 € ; 3 € pour les 6-16 ans, gratuit pour les moins de 6 ans. Pass famille (deux adultes et deux enfants) : 15 €. Visite guidée : 8 € ; 4 € pour les 6-16 ans, gratuit pour les moins de 6 ans. Pass famille (deux adultes et deux enfants) : 20 €. Le dimanche 13 août : journée spéciale autour des oiseaux et des rapaces avec une représentation de Fauconnerie (adultes, 15 € ; moins de 14 ans, 10 €). Tél. 04.71.43.05.00 (www.rocher-carlat.fr).

« Il faut vivre l'histoire », Jean-Pierre Malichier conte le Moyen Âge

« C'est un récit que je tiens de mon grand-père, autant vous dire qu'il est totalement vrai ! » Jean-Pierre Malichier déroule l'histoire de la reine Marguerite devant le public du Rocher de Carlat.

Le conteur cantalien s'est installé, mercredi dernier, au sommet de l'ancienne citadelle pour narrer l'histoire des lieux à sa façon. Pour l'occasion, il a adapté un « vieux conte du Limousin » afin d'y faire vivre la « reine Margot », première épouse du roi de France Henri IV, envoyée en exil dans la forteresse. « Mon premier contact avec le conte remonte aux années

1990 quand j'instruis l'Institut d'études occitanes, se remémore Jean-Pierre Malichier dont l'occitan est la langue maternelle. l'organisateur le plus vieux festival de contes de France, Las Rapinatadas. » Au fil des éditions, le septuagénaire prend goût au « plus bel outil de communication qu'il soit ». Il y a dix ans, il se lance et rédige son premier texte. « Un conteur n'est pas un acteur. Il ne se contente pas d'apprendre par cœur un script. Il faut vivre l'histoire, se l'approprier avant de la raconter », explique l'orateur. Pour le rocher

de Carlat, deux mois de travail ont été nécessaires. Et Jean-Pierre Malichier de se confier au public : « J'ai fini mon texte lundi soir. Rien de mieux qu'un peu de pression pour trouver l'inspiration ! ». Le fabuliste se plaît à travailler son texte. D'ordinaire, il compose en occitan mais pas cette fois. Petits et grands visiteurs ont profité, mercredi dernier, d'une histoire en français, conclue en musique par une chanson traditionnelle occitane. Jean-Pierre Malichier renouvellera l'expérience deux fois cet été, les 16 et 23 août. ■

Cantal

RECIT. « Les paroles s'envolent, les écrits restent. Je ne suis pas de cet avis, les contes se transmettent de bouche en bouche », assure Jean-Pierre Malichier.

Cantal



Le chrono dévastateur de Jonas Vingegaard

TOUR DE FRANCE. Le Maillot jaune a pris ses distances sur Pogacar. PAGES SPORTS



ÉNERGIE. Les tarifs de l'électricité vont augmenter de 10 % le 1^{er} août. PAGES FRANCE

lamontagne.fr

LA MONTAGNE

CentreFrance

CANTAL

MERCREDI 19 JUILLET 2023 - 1,30 €

On remonte le temps à Carlat



Le rocher de Carlat étoffe son offre touristique et propose des visites en réalité augmentée de sa forteresse. PAGES 2 ET 3

PROPOS D'UN MONTAGNARD

Frontières. Singapour a officiellement le passaport le plus puissant au monde avec 192 destinations de voyage, sur 227, ouvertes sans visa à ses concitoyens. Fortes de 190 destinations sans visa, l'Allemagne, l'Italie et l'Espagne sont au deuxième rang. Ses 189 destinations sans visa classent la France troisième au même rang que l'Australie, la Corée du Sud, la Finlande, le Luxembourg, le Japon et la Suède. En tête en 2014, le Royaume-Uni et les États-Unis occupent respectivement les quatrième et huitième positions. Que des démocraties, donc, en haut de classement et que des pays riches : quel meilleur visa que l'argent ?

Mission remontée en National 3 cette saison pour Aurillac FC

FOOTBALL. Aurillac FC disposera d'un effectif stable et ambitieux de retrouver le National 3 au terme de la prochaine saison. PAGES SPORTS

Concerts Swing Jeudi 20 juillet 19h / JULIETTES & THE PAPAS Place de l'Hôtel de Ville 21h / CECILYA & THE CANDY KINGS Jardin des Carmes

On danse au Jardin des Carmes

AURILLAC SWING Festival du 20 au 22 juillet

programme des festivités estivales Aurillac

REVUES DE PRESSE

Aurillac → Vivre sa ville

TOURISME ■ Les prochaines visites auront lieu mardi 29 août et vendredi 1^{er} septembre

La cité recèle d'histoires à découvrir

Deux heures pour connaître l'histoire de la ville dans les moindres détails. C'est ce que propose l'office du tourisme du Pays d'Aurillac, les mardis et vendredis.

Camille Moreau
camille.moreau@centrefrance.com

Connaissez-vous vraiment Aurillac ? Quand la ville a-t-elle été créée ? Qui était Saint Géraud ? Où est passée l'Église Notre-Dame ? Tant de questions auxquelles l'office du tourisme du Pays d'Aurillac entend répondre avec ses visites guidées, tout l'été, les mardis et vendredis, de 10 heures à midi.

Née au IX^e siècle après Jésus-Christ, la cité géraldienne est une mine de trésors pour les amateurs d'histoire et les curieux. Munie de son lutin, Sarah Laval, guide depuis trois ans à Aurillac, a deux heures pour livrer les moindres secrets de la ville aux onze visiteurs du jour. Il y a tellement à dire.

Le square Arsène Vermeuzou, le kiosque à musique sur le cours Monthyon, les berges de la



HISTOIRE. Si la cité géraldienne est née au IX^e siècle, des vestiges de l'époque gallo-romaine ont été retrouvés.

Jordanne, la statue du premier pape de Rome français Gerbert d'Aurillac, le marché aux fromages, l'abbatiale Saint-Géraud, la maison consulaire et enfin l'hôtel de ville. À chaque

arrêt, la guide déroule l'histoire des lieux et dégage plans et photographies d'époque. Au pied de la Jordanne, le groupe marque une pause devant la « carte postale

d'Aurillac. D'ici, on voit quatre éléments qui représentent la ville. Lesquels selon vous ? » Studieux, les auditeurs dressent la liste : la rivière, les fortifications, le château Saint-Étienne et

le sommet de l'abbatiale Saint-Géraud. S'ensuivent des explications détaillées sur l'architecture du château, d'abord en bois puis reconstruit en pierre au

XIII^e siècle, puis détruit, puis à nouveau réaménagé...

Après l'effort, le réconfort

« C'est intéressant de comprendre comment l'histoire a évolué du temps de nos ancêtres à aujourd'hui », souligne Karine, venue du Loir-et-Cher avec son mari Franck pour visiter le Cantal. « On connaissait le quartier historique mais sans savoir qu'il y en avait en fait trois : bourgeois, abbatial et religieux ! »

À midi moins le quart, les jambes se font lourdes et l'appétit se creuse. Ça tombe bien. Après l'effort, les visiteurs du vendredi sont conviés au marché des fromages pour « un apéro ». Au menu, fromages du commerce Morin, charcuterie de Paoli et gentiane Couderc. « Santé ! » ■

Pratique. Les prochaines visites auront lieu mardi 29 août et vendredi 1^{er} septembre. Réservation la veille sur le site de l'office du tourisme du Pays d'Aurillac ou par téléphone au 04.71.48.46.58. Voir le détail des tarifs en ligne.

■ NAUCELLES

Deux parcours sculpturaux autour de Festibois

Après quatre éditions, le Festibois, festival de sculptures à la tronçonneuse a produit plus d'une quarantaine d'œuvres.

Elles s'exposent désormais tout au long de deux circuits de randonnée tracés sur la commune de Naucelles et sont ouvertes aux amateurs, le temps d'un parcours.

1. Au départ de la mairie de Naucelles, un premier circuit de 4 km (soit de 1 h 30 à 2 heures et facile d'accès) et parsemé de dix-sept sculptures, parcourt le centre bourg.

2. Un second parcours, plus long de 12 km (soit une durée de 3 h 30 à 4 heures) s'aventure dans les hameaux et jusqu'aux quatre-chemins. Il permet d'admirer 25 œuvres créées par les plus célèbres spécialistes de la discipline lors des différentes éditions de Festibois.

Au gré de ces deux cheminement, les amateurs de nature et d'art sont ainsi invités à la découverte de ces nouveaux sentiers via l'application mobile "Rando autour d'Aurillac". Cette nouveauté 2023 est



RANDONNÉES. « L'Ange de Naucelles », la sculpture réalisée lors de la dernière édition de Festibois a été installée à côté de l'église à Naucelles.

le fruit d'une collaboration entre l'office de tourisme du pays d'Aurillac, l'association Festibois et la commune de Naucelles.

Chaque sculpture y est

documentée, de même que son auteur. Pour en savoir plus, renseignements sur l'adresse suivante : sa.laval@iaurillac.com. ■

REVUES DE PRESSE

Aurillac → Vivre sa ville

TERRITOIRE ■ La structure étoffe l'offre qu'elle réserve à ses partenaires et va lancer un « pass activités » avant l'été

La dynamique de l'office de tourisme



EMBLÉMATIQUE. La boutique de la structure doit devenir « le reflet des marqueurs du territoire », indique Franck Rey, le directeur de l'office de tourisme du pays d'Aurillac. PHOTO D'ILLUSTRATION JÉRÉMIE FULLERINGER

L'équipe de l'office de tourisme du pays d'Aurillac planche sur divers projets. Renforcer les partenariats, lancer un « pass activités », revoir son site internet, booster sa boutique de produits dérivés ou encore proposer une sortie scolaire clé en main aux écoles... Tour d'horizon.

Romain Blanc
romain.blanc@gcnetfrance.com

Six personnes pour des tas de projets. L'office de tourisme du pays d'Aurillac aborde l'année 2024 avec une feuille de route ambitieuse. D'ores et déjà entouré de près de 180 partenaires, qui adhèrent tous à la démarche de promotion du territoire par le biais d'une contribution financière, l'office de tourisme compte aller plus loin. « Et si on travaillait ensemble ? », suggère-t-il aux acteurs économiques de l'agglomération dans son « guide du partenaire 2024 ». Hôtels, hébergements, campings, musées, organisateurs d'activités en pleine nature, entreprises, bars et restaurants... L'office leur propose dorénavant un outil supplémen-

taire : l'Open System, « qui renseigne en temps réel sur les disponibilités des hébergements et offre la possibilité de réservations en ligne à distance ». Il s'agit d'un « site vitrine clé en main », résume Franck Rey, le directeur.

De juin à septembre 2024, les touristes qui viendront séjourner dans l'agglomération se verront remettre, à leur arrivée chez l'hébergeur, un « kit accueil » aux couleurs de l'office de tourisme. Par ailleurs, « nous sommes en train de travailler sur une carte touristique du pays d'Aurillac », indique Franck Rey. Celle-ci devrait englober tout le territoire de l'agglomération et être fin prête pour mai 2024. L'équipe de la rue des Carmes planche aussi

sur la création d'un « pass activités pays d'Aurillac », annonce le directeur de l'office de tourisme. Sous deux versions, adulte et enfant, il permettra à son détenteur d'acheter tout un panel d'activités « à un tarif préférentiel », glisse Franck Rey, sans dévoiler les montants. Ledit pass devrait voir le jour fin mai ou début juin 2024.

Des produits dérivés et des articles emblématiques

Convaincue que l'agglomération a sa carte à jouer sur cette part de marché, l'équipe de l'office se concentre sur le développement du tourisme d'affaires. « Nous avons les salles, les lits, les structures, expose le directeur. Aurillac peut accueillir des séminaires d'entreprises. » Or l'offre tourisme et « détente » proposée en parallèle aidera à attirer les sociétés.

“ Nous sommes en train de travailler sur une carte touristique du pays d'Aurillac ”

Également dans les cartons, un projet à destination des établissements scolaires, du Cantal ou d'au-delà. Il s'agirait de leur proposer, à partir de la rentrée de septembre 2024, une sortie pré-organisée d'une journée.

Refonte du site internet

À la recherche de crédits européens du fonds Leader, l'office de tourisme souhaiterait entamer une refonte de son site web, aurillac.com. Objectif, pouvoir s'appuyer sur un « outil adapté aux visites en 2024 », sachant que le site actuel « fonctionne très bien mais a besoin d'être amélioré », explique Franck Rey. Pour cela, nous avons fait appel

à des professionnels. Des sociétés qui travaillent uniquement et régulièrement avec des offices de tourisme, partout en France, afin de mettre en avant l'offre ».

Enfin, et toujours pour 2024, l'accent doit être mis sur la boutique physique et virtuelle de l'office. « Nous souhaitons qu'elle devienne le reflet des marqueurs du territoire », formule le directeur, qui évoque « des produits dérivés de la nouvelle identité visuelle de l'office de tourisme ». Autant de goodies qui côtoieront des articles fournis par des sociétés emblématiques du territoire, des « parapluies » en passant par « l'agroalimentaire ». ■

Cantal

La Montagne – 21.12.2023